

童軍經驗

SCOUTING EXPERIENCE

	期間Period		旅團/ 單位 Group / Unit	崗位/ 職位 Post / Rank	獲取之 最高獎章 Highest Award Achieved
	由 from	至 to			
小童軍 Grass - hopper					
幼童軍 Cub Scout					
童軍 Scout					
深資童軍 Venture Scout					
教練員 Instructor					
領袖 Leader					

更改個人資料

CHANGE OF PERSONAL PARTICULARS

	生效日期 w.e.f.	事項 Matters	更改為 Changed to
1			
2			
3			

更改通訊地址

CHANGE OF CORRESPONDENCE ADDRESS

	生效日期 w.e.f.	新地址 New Address
1		
2		

轉旅

TRANSFER OF GROUP

	1	2
旅號 Group No.		
轉旅日期 Date of Transfer		
前任團長簽署 Signature of Former RSL		
姓名 Name		
日期 Date		
現任團長簽署 Signature of Present RSL		
姓名 Name		
日期 Date		

更新成員資格

RENEWAL OF MEMBERSHIP

有效期 Valid Through		團長簽署及團印 Signature of RSL and Crew Chop
由 From	至 To	

更新成員資格應按年由團長簽署及蓋章確認，並由該年一月一日至十二月三十一日止。
Membership has to be renewed and confirmed by the Rover Scout Leader by signature and chop, valid from 1 January until 31 December each year.

服務紀錄

SERVICE RECORD

崗位 / 職位 Post / Title	服務時間 Service Period		委任人 Appointed by
	由 From	至 To	

此表格是樂行童軍成員在旅、團、學生會、會社或其他團體的服務紀錄。

The table above is for recording the services rendered by the Rover in Crew, Group, Student Council, Social Service Group and Other Organizations.

獎章及獎勵紀錄

RECORD OF AWARD AND COMMENDATION

獎章/獎勵名稱 Name of Award / Commendation	內容簡述 Summary of Content	頒發日期 Date of Issue	機構名稱 Name of Organization

目的 AIM

樂行童軍支部，旨在維繫關懷社會、熱心服務之青年，給予他們機會及鼓勵，為童軍運動及社會服務。同時，透過一個具挑戰性之獎章計劃，激勵他們的進取心，發展個人潛能，使他們成為有責任感及對社會有貢獻之公民。

Rover Scout Section is formed to provide means of harnessing the interest, helping and supporting young men / women who accept the obligation of regular service to the Scout Movement and Community, to ensure that they make personal progress to develop their potentials and to take a constructive place in society as a responsible and useful citizen.

訓練方法 METHOD

樂行童軍支部之訓練方法，以自治和自務的樂行童軍團為基礎，輔以具挑戰性及有進度性之獎章制度。

The method of training in the Rover Scout Section is based on the self-programming and self-governing Rover Scout Crew together with a progressive and challenging award scheme.

銘言 MOTTO

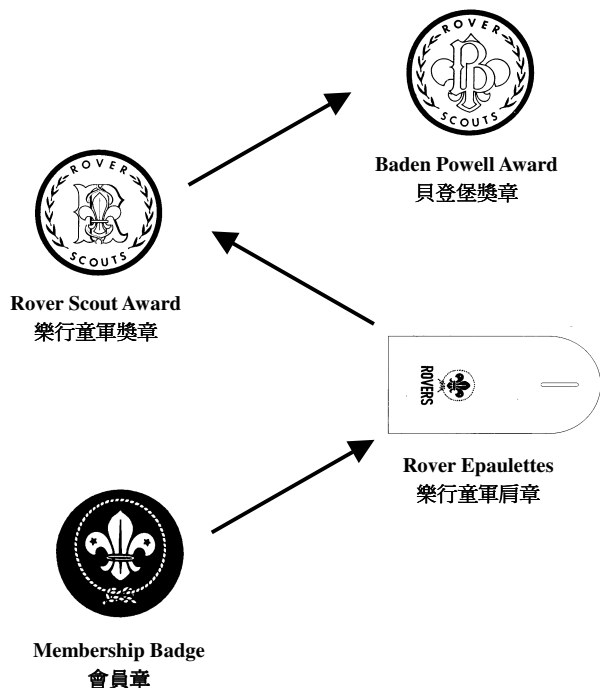
樂行童軍的銘言是服務。

SERVICE is the Motto of Rover Scouts.

進度性徽章 PROGRESSIVE AWARDS

樂行童軍支部的進度性徽章依次序是會員章、樂行童軍肩章、樂行童軍獎章及貝登堡獎章。

The order of the progressive awards of Rover Scout Section is Membership Badge, Rover Epauettes, Rover Scout Award and Baden Powell Award.



會員章
MEMBERSHIP BADGE

會員章是幫助新加入之樂行童軍，就所屬樂行童軍團及團員，彼此認識和接納。

本章由管理委員會安排訓練和考核，管理委員會主席推薦，經由團長批核和頒發。

The aim of the Membership Badge is to help new members to acquaint with and being accepted in the initial stage, and develop a harmonious relationship with other members of the crew.

The Management Committee is responsible for the arrangement of training and assessment. The badge has to be approved by the Rover Scout Leader after recommendation by the Chairperson of the Management Committee.

(1) 活動 Activities



參加最少六次團活動

Take part in the crew activities at least 6 times

日期 Date	地點 Place	活動簡述 Summary of Activities	確認人簽署 Certified by
			()
			()
			()
			()
			()
			()
			()
			()
			()
			()

(2) 理解 Understanding



項目 Items	審核員 Assessor	日期 Date
(2.1) 對國旗、國徽、區旗、區徽和國歌的認識 Understand the National Flag and Emblem, Regional Flag and Emblem, National Anthem	()	
(2.2) 明瞭童軍運動的目的 Understand the aims of the scout movement	()	
(2.3) 認識香港和世界童軍運動 Know about Hong Kong and World Scout Movement	()	

(3) 禮節 Ceremonial

(3.1) 對國旗、國徽、區旗、區徽和國歌表現應有之禮儀 Know the rite to the National Flag and Emblem, Regional Flag and Emblem, National Anthem	()	
(3.2) 認識童軍禮節及基本步操 Know the basic footdrill and ceremonial	()	

(4) 許諾 Commitment

接納童軍誓詞與規律 Understand and accept the Scout Promise and Scout Law	()	
--	-----	--

宣誓日期

Date of Investiture : _____

團長簽署

Signature of RSL : _____



會員章

MEMBERSHIP BADGE

頒發日期 Presented on : _____

地點 at : _____

頒發人 by : _____

(_____)

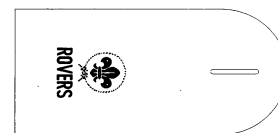
管理委員會主席簽署

Signature of Chairperson, Management Committee

副署 Countersigned by :

(_____)

樂行童軍團長
Rover Scout Leader



樂行童軍肩章

ROVER EPAULETTES

樂行童軍肩章是樂行童軍支部有進度性訓練的初階，內容主要為一些傳統童軍技能，包括繩結、露營活動、先鋒工程、原野烹飪和急救等；透過由淺入深的要求，吸引樂行童軍的興趣，提升童軍技能水平。

樂行童軍肩章是由管理委員會安排訓練及考核，經所屬團長批核及推薦，由樂行童軍區長或助理區總監（樂行童軍）確認及簽發。

Rover Epaulettes is the first step to the progressive training of Rover Scout Section. Knotting, Campcraft, Pioneering, Backwoods Cooking and First Aid are the major contents of the traditional Scoutcraft. The aims of the programme are to arouse the interest of new participant and to raise up the skills in Scoutcraft.

The Management Committee is responsible for the arrangement of training and assessment of the Rover Epaulettes. The Epaulettes are endorsed and issued by the DRSL/ ADC(RS) after the approval and recommendation by the RSL.

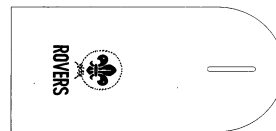


項目 Items	審核員 Assessor	日期 Date
(1) 繩結 Knotting	()	
(2) 露營活動 Campcraft	()	
(3) 先鋒工程 Pioneering	()	
(4) 原野烹飪 Backwoods Cooking	()	
(5) 急救 First Aid	()	

管理委員會主席簽署
Signature of MC Chairperson : _____

姓名 Name : ()

日期 Date : _____



樂行童軍肩章
ROVER EPAULETTES

頒發日期 Presented on : _____

地點 at : _____

頒發者 by : _____

()

管理委員會主席簽署

Signature of Chairperson, Management Committee

副署 Countersigned by :

()

樂行童軍團長

Rover Scout Leader



樂行童軍獎章
ROVER SCOUT AWARD

樂行童軍獎章考驗目的是透過考驗過程，加強樂行童軍對整個童軍運動及社會的認知；協助其個人發展和掌握一定程度的技能。同時，藉此機會裝備自己，回饋社會。活動包括服務、童軍知識、自我發展、人際關係、擴闊視野、個人興趣、童軍技能和探險共八個不同項目。

樂行童軍獎章是由所屬團長安排訓練和考核，經區會確認及推薦，由地域審批，總會確認及簽發獎章證書。

The aim of the Award is to help Rovers to obtain more understanding towards the Scout Movement and society, also to develop and achieve certain degree of techniques through the process of the assessment. Rovers could take this opportunity to equip themselves to contribute the society. Service, Scouting Knowledge, Self-development, Interpersonal Skills, Look Wide, Personal Pursuit, Scoutcraft and Exploration are included.

The Rover Scout Leaders are responsible for the training and assessment of the Rover Scout Award. The Award and certificate will be approved and issued by the Region and AHQ respectively after the confirmation and recommendation by District Council.



(1) 服務 SERVICE

所選擇之項目 A 旅團服務 Scout Service

Selected Item B 社會服務 Community Service

從事之服務

Theme of Service : _____

服務機構

Name of Organization : _____

服務簡述

Summary of Service : _____

審核員評語

Assessor's Comment : _____

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : ()

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(2) 童軍知識 SCOUTING KNOWLEDGE

項目 Topics	活動簡述 Summary of Activities
明瞭香港童軍總會的組織及架構 To understand the organization and structure of SAHK	
明瞭各支部的訓練目的及方法 To understand the aim and method of all sections	
完成樂行童軍啓導班 Completed a Rover Scout Introductory Course	
閱讀一本童軍的典籍 Reading a Classical Scout Book	

審核員評語

Assessor's Comment :

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(3) 自我發展 SELF-DEVELOPMENT

從事之活動

Selected Activity : _____

活動日期

Duration : _____

內容簡述

Summary of Activity :

審核員評語

Assessor's Comment :

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(4) 人際關係 INTERPERSONAL SKILLS

從事之活動

Selected Activity : _____

活動日期

Duration : _____

內容簡述

Summary of Activity :

審核員評語

Assessor's Comment :

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(5) 擴闊視野 LOOK WIDE

所選擇之項目 A 家國情懷 National Emotion

Selected Item B 國際視野 International Vision

從事之活動

Theme of Activity : _____

活動日期

Duration : _____

內容簡述

Summary of Activity :

審核員評語

Assessor's Comment :

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(6) 個人興趣 PERSONAL PURSUIT

從事之活動

Selected Activity : _____

日期 由 _____ 至 _____
Duration : from _____ to _____

內容簡述

Summary of Activity :

審核員評語

Assessor's Comment :

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(7) 童軍技能 SCOUTCRAFT

項目 Topics	活動簡述 Summary of Activities	完成日期 Completed Date
繩結 Knotting		
露營知識 Camping Knowledge		
先鋒工程 Pioneering		
原野烹飪 Backwoods Cooking		
救援 Rescue		

審核員評語

Assessor's Comment :

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(8) 探險 EXPLORATION

(1) 訓練 Training

訓練資料

Summary of Training : _____

機構名稱

Name of Organization : _____

訓練日期

Duration of Training : _____

實習日期及地點

Date of Practice and Venue : _____

證書編號 / 日期

Certificate No. / Date : _____

(2) 遠足 Expedition

日期 / 時間

Date / Time : _____

地區 及 路線簡介

Place & Route : _____

旅程簡述

Summary of Journey :



(3) 事工項目

Selected Project : _____

事工活動簡述

Summary of Project :

審核員評語

Assessor's Comment :

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



樂行童軍獎章
ROVER SCOUT AWARD

頒發日期 Presented on : _____

地點 at : _____

頒發者 by : _____

(_____)

樂行童軍團長
Rover Scout Leader



貝登堡獎章
BADEN POWELL AWARD

貝登堡獎章是延續樂行童軍獎章的遞進式訓練，以自我策劃的方式來完成的最高獎章。從計劃至實踐過程中，培養正確的人生觀，學習童軍知識、技能及態度，裝備自己。本獎章設有八個與樂行童軍獎章相同的項目，分必選項目和選擇項目兩類，服務、童軍技能和探險為必選項目；而童軍知識、自我發展、人際關係、擴闊視野和個人興趣等為選擇項目，樂行童軍可從這些項目中選取其中三項作為考驗項目。

貝登堡獎章是由所屬地域總部總監（樂行童軍）安排考核，並由區總監和地域總監推薦，總會審批及簽發獎章和證書。

Baden Powell Award continuous the training progress of the Rover Scout Award. Self planning and managing are pre-requisite to achieve this highest award. During the course from planning to operation, Rovers could equip themselves with a positive value of living, learning Scout knowledge, technique and attitude.

The topics of Baden Powell Award are same as the Rover Scout Award in which Service, Scoutercraft and Exploration are compulsory, whilst Scout Knowledge, Self-development, Interpersonal Skills, Personal Pursuit and Look Wide are optional. Rovers required to take 3 amongst the 5 options for assessment.

The assessment of the Baden Powell Award is arranged by the RHQC (RS). Certificate and award will be issued when confirmed and approved by AHQ after the recommendation of Regional Commissioner and District Commissioner.



(1) 服務 SERVICE (必選項目 Compulsory)

服務性質

Theme of Service : _____

機構名稱

Name of Organization : _____

期間 由 _____ 至 _____
Duration : from _____ to _____

完成有關特別訓練 (如有)
Attained Special Training (if any) : _____

服務簡述
Summary of Service : _____

審核員評語
Assessor's Comment : _____

審核員簽署
Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(2) 童軍知識 SCOUTING KNOWLEDGE

(選擇項目 Optional)

從事之項目
Selected Topic : _____

期間 由 _____ 至 _____
Duration : from _____ to _____

活動內容簡述
Summary of Activity : _____

審核員評語
Assessor's Comment : _____

審核員簽署
Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(3) 自我發展 SELF-DEVELOPMENT
(選擇項目 Optional)

從事之活動

Selected Activity : _____

期間 由 _____ 至 _____
Duration : from _____ to _____

活動內容簡述

Summary of Activity : _____

審核員評語

Assessor's Comment : _____

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(4) 人際關係 INTERPERSONAL SKILLS
(選擇項目 Optional)

從事之活動

Selected Activity : _____

期間 由 _____ 至 _____
Duration : from _____ to _____

內容簡述

Summary of Activity : _____

審核員評語

Assessor's Comment : _____

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(5) 擴闊視野 LOOK WIDE
(選擇項目 Optional)

從事之活動

Selected Activity : _____

活動舉行地點

Venue of Activity : _____

期間 由 _____ 至 _____
Duration : from _____ to _____

活動簡述

Summary of Activity : _____

審核員評語

Assessor's Comment : _____

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(6) 個人興趣 PERSONAL PERSUIT
(選擇項目 Optional)

從事之活動

Selected Activity : _____

時間 由 _____ 至 _____
Duration : from _____ To _____

內容簡述

Summary of Activity : _____

審核員評語

Assessor's Comment : _____

審核員簽署

Signature of Assessor : _____

姓名 Name : (_____)

職位 Post : _____

日期 Date : _____



(7) 童軍技能 SCOUTCRAFT
(必選項目 Compulsory)

項目 Topics	成績 Result	考核日期 Date of Assessment
繩結及先鋒工程 Knotting and Pioneering		
原野烹飪 Backwoods Cooking		
露營 Camping		
救援 Rescue		

審核員評語
Assessor's Comment :

審核員簽署
Signature of Assessor : _____
姓名 Name : (_____)
職位 Post : _____
日期 Date : _____



(8) 探險 EXPLORATION
(必選項目 Compulsory)

選擇項目 (A) 遠足活動 Expedition
Selected Activity (B) 長距離步行活動
Long Distance of Hiking

(1) 訓練 Training

訓練資料
Summary of Training : _____
機構名稱
Name of Organization : _____
訓練日期
Duration of Training : _____
實習日期及地點
Date of Practice and Venue : _____
證書編號 / 日期
Certificate No. / Date : _____

(2) 遠足 Expedition

日期 / 時間
Date / Times : _____
地區 / 路線
Place / Route : _____
旅程簡述
Summary of Journey : _____



(3) 事工項目 Selected Project :
事工項目 (1)
Project (1) :

內容簡述
Summary of Activity : _____

事工項目 (2)
Project (2) :

內容簡述
Summary of Activity : _____

審核員評語
Assessor's Comment :

審核員簽署
Signature of Assessor : _____
姓名 Name : (_____)
職位 Post : _____
日期 Date : _____



會面 INTERVIEW (1)
與區總監面見
Interview with District Commissioner
評語 (如有)
Comment (if any) :

區總監簽署
Signature of DC : _____
姓名 Name : (_____)
區 District : _____
日期 Date : _____

會面 INTERVIEW (2)
與地域總監面見
Interview with Regional Commissioner
評語 (如有)
Comment (if any) :

地域總監簽署
Signature of RC : _____
姓名 Name : (_____)
地域 Region : _____
日期 Date : _____



貝登堡獎章
BADEN POWELL AWARD

頒發日期 Presented on : _____

地點 at : _____

頒發者 by : _____

(_____)
樂行童軍團長
Rover Scout Leader

其他經驗 OTHER EXPERIENCE

此表格是記錄你所獲得之其他經驗，如活動及訓練班等。
Other experience gained (e.g. courses and activities)

(1) 活動 Activities

日期 Date	地點 Venue	活動簡述 Summary of Activities	主辦機構 Organization

(2) 訓練班 Training Courses

日期 Date	地點 Venue	訓練班名稱 Name of Training Course	主辦機構 Organization

海上活動徽章
Sea Activity Badge



舵手章 Coxswain Badge

簽發日期
Date of Issue : _____

證書編號
Certificate No. : _____

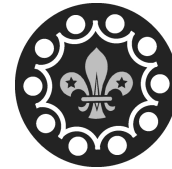
航空活動徽章
Air Activity Badge



優異航空章 Master Airman Badge

簽發日期
Date of Issue : _____

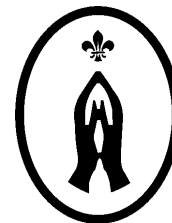
證書編號
Certificate No. : _____



社區參與章 Community Involvement Badge

簽發日期
Date of Issue : _____

證書編號
Certificate No. : _____

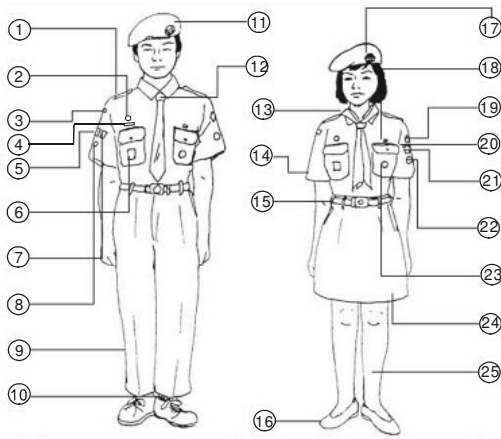


宗教章 Religious Badge

簽發日期
Date of Issue : _____

證書編號
Certificate No. : _____

樂行童軍制服
THE ROVER SCOUT UNIFORM



1. 樂行童軍肩章 Rover Epaulettes	14. 杏色恤衫 Shirt, Beige
2. 公教章/宗教章 KIRO Badge/ Religious Badge	15. 皮帶 Belt
3. 旅章 Group/ Religious Badge	16. 黑色皮鞋 Shoes, Black
4. 支部最高獎章標誌 Insignia of Sectional Highest Award	17. 金屬帽章 Beret Badge
5. 區章 District Badge	18. 服務年星 Service Star
6. 香港章 Hong Kong Emblem	19. 香港青年獎勵計劃銀章/金章 HKAYP Silver/ Gold Award
7. 地域章 Regional Badge	20. 優異航空章/舵手章 Coxswain/ Master Airman Badge
8. 社區參與章 Community Involvement Badge	21. 拯溺章 Life Saving Badge
9. 草青色長褲 Trousers, Green	22. 樂行童軍獎章/貝登堡獎章 RA/ BP Award
10. 黑色短襪 Socks, Black	23. 會員章 Membership Badge
11. 綠色軟帽 Beret, Green	24. 草青色半截裙 Skirt, Green
12. 綠色領呔 Tie, Green *	25. 肉色尼龍無花襪褲 Tights, plain
13. 旅巾 Scarf *	

* 備註：需視乎不同場合而佩戴。
* Remarks : Base on condition

樂行童軍制服
THE ROVER SCOUT UNIFORM

